

Questionario per l'affiliazione di persone senza attività lucrativa

1. Dati personali ed indirizzo del(la) richiedente

Numero AVS	<hr/>		
Cognome, nome	<hr/>		
Sesso	<input type="checkbox"/> maschio	<input type="checkbox"/> femmina	
Data di nascita	<hr/>	Nazionalità :	<hr/>
Stato civile	<input type="checkbox"/> celibe / nubile		
	<input type="checkbox"/> sposato/a	<input type="checkbox"/> divorziato/a	<input type="checkbox"/> vedovo/a
	<input type="checkbox"/> separato/a giuridicamente	<input type="checkbox"/> partenariato registrato	<input type="checkbox"/> partenariato dissolto
dal (data)	<hr/>		
	Per le persone sposate o con partenariato registrato, vogliate rispondere alle domande complementari ai punti Z1 e Z2.		
Via	<hr/>		
NAP, luogo	<hr/>		
Telefono	<hr/>	E-Mail	<hr/>
Data d'arrivo in Svizzera	<hr/>		
Lingua	<input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> francese <input type="checkbox"/> italiano		

2. Riferimento bancario o postale in caso di un rimborso

Numero del conto postale (PostFinance)	<hr/>
No. clearing / Nome della banca / Luogo	<hr/>
IBAN / Conto bancario	<hr/>
Titolare del conto	<hr/>

Z1 Domande complementari per il coniuge / partner registrato

Dati personali ed indirizzo

Numero AVS	<hr/>		
Cognome, nome	<hr/>		
Sesso	<input type="checkbox"/> maschio	<input type="checkbox"/> femmina	
Data di nascita	<hr/>	Nazionalità:	<hr/>
Via	<hr/>		
NAP, luogo	<hr/>		
Telefono	<hr/>	E-Mail	<hr/>
Data d'arrivo in Svizzera	<hr/>		
Lingua	<input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> francese <input type="checkbox"/> italiano		

Z2 Riferimento bancario o postale in caso di un rimborso per il coniuge / partner registrato

Numero del conto postale (PostFinance)	<hr/>
No. clearing / Nome della banca / Luogo	<hr/>
IBAN / Conto bancario	<hr/>
Titolare del conto	<hr/>

3. Motivo dell'affiliazione / modo del pagamento dei contributi fino ad oggi

Motivo dell'affiliazione	Richiedente	Coniuge / Partner
Fine dell'attività lucrativa in seguito a pensionamento (data)
Fine dell'attività lucrativa in seguito a malattia / incidente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Come sono stati pagati i contributi AVS/AI/APG fino ad'oggi?		
<input type="checkbox"/> In qualità di salariato, presso il seguente datore di lavoro (nome e luogo) - Importo del salario effettivo lordo soggetto all'AVS durante l'anno della fine dell'attività lucrativa
<input type="checkbox"/> In qualità di indipendente, presso la Cassa di compensazione (nome) - Importo del salario effettivo lordo soggetto all'AVS durante l'anno della fine dell'attività lucrativa
<input type="checkbox"/> In qualità di persona senza attività lucrativa, presso Cassa di compensazione (nome) - fino al (mese/anno)
<input type="checkbox"/> Fine del diritto alle indennità della Cassa d'assicurazione disoccupazione (mese anno) - Importo effettivo dell'indennità giornaliera dell'assicurazione disoccupazione durante l'anno della fine dell'attività lucrativa
<input type="checkbox"/> Ho beneficiato delle indennità giornaliere dell'AI fino al (giorno/mese/anno) - Importo dell'indennità giornaliera durante l'anno della fine dell'attività lucrativa
Continuo ad esercitare un'attività lucrativa in Svizzera in qualità di: <input type="checkbox"/> Salariato/a, con un salario lordo annuale di circa (CHF) <input type="checkbox"/> Indipendente, con un salario netto annuale di circa (CHF) - tasso lavorativo in percentuale (%)

4. Sostanza**al 31.12. dell'anno della fine dell'attività lucrativa**

(per i coniugi o partner registrati: la sostanza totale indipendentemente dal regime matrimoniale)

Dichiarare il totale della sostanza in Svizzera e all'estero

- a) **Sostanza netta** (compresi gli immobili)
CHF (come da dichiarazione fiscale)
- b₁) **Valore fiscale del/degli immobile/i**
CHF Cantone..... (come da dichiarazione fiscale)
- b₂) **Valore fiscale del/degli immobile/i**
CHF Cantone..... (come da dichiarazione fiscale)
- b₃) **Valore fiscale del/degli immobile/i**
CHF Cantone..... (come da dichiarazione fiscale)

5. Reddito netto determinante

Il reddito acquisito sotto forma di rendita a partire dalla fine dell'attività lucrativa è da dichiarare.

Non fa parte del reddito conseguito sotto forma di rendita:

- Il reddito da sostanza
- Le prestazioni correnti dell'aiuto sociale
- Le prestazioni dell'AI
- Le prestazioni complementari dell'AVS e dell'AI
- I contributi legali di mantenimento e sostegno di membri della famiglia
- Le rendite per figli, fino a quando il figlio ha diritto a questa prestazione (per es.: rendita per orfani dalla LAVS, LPP o della LAINF)

Redditi e pensioni di tutti i tipi (eccetto le rendite AI), anche quelle versate dall'estero			
CHF all'anno			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Alimenti per la persona divorziata, esclusi gli alimenti per i figli			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Rendite per figli, per le quali il figlio stesso non ha diritto (per es. rendita invalidità per figli, della Prev.P.)			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Indennità giornaliera dell'assicurazione malattia ed infortuni / assicurazione militare			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Rendita ponte della previdenza professionale			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Reddito dell'attività lucrativa del congiunto / del partner registrato, non soggetto ai contributi delle assicurazioni sociali svizzere			
dal	al*	Congiunto / partner	Totale
Altro, diverse prestazioni correnti			
dal	al*	Richiedente	
dal	al*	Congiunto / partner	Totale

*) Nel caso in cui il versamento della prestazione non si estingua durante l'anno, vogliate indicare i dati fino al 31.12.

6. Osservazioni :

Confermo/iamo che il questionario è stato debitamente completato e corrisponde alla realtà (per le coppie sposate, rispettivamente per i partenariati registrati, la firma di entrambe le persone è obbligatoria).

Luogo e data:

.....

Firma del(la) richiedente:**Firma del congiunto / del partner registrato:**

.....

.....

7. Allegati

I seguenti documenti devono essere allegato (se disponibili)

- dichiarazione d'imposizione o tassazione fiscale
- certificato/i di salario
- conteggio dell'assicurazione disoccupazione
- conteggio della cassa pensione
- conteggio delle indennità giornaliere AI